

15
Декабрь
1939 г.
№ 109
6-тя арза потэ
Дуныз 5 коп.

Сталин

Редакция
адресэ:
УАССР,
с. Як-Бодья

ВКП(б)-лэн УАССР-ыс Як-Бодьинской Райкомезлэн но Райсполномлэн органы

Коммунист'эслэн но беспартийной-эслэн блоксылэн кандидат'эссы

понна агитация

Вунэ избирательной кампании тужгес но ответственной вакытэз — глосовать каронлэсь азьло коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн блоксылэн кандидат'эссы понна агитация понна агитация понна агитация.

Местной Совет'эсы депутаты кандидатэн выдвигать но зарегистрировать карон буреми ни. Районамы 26 мур районной Советэ но 207 мурт сельской Совет'эсы депутаты кандидатэн выдвигать но зарегистрировать карон буреми. Соос заслужить каризм бадзым право калыккэн избраник'эсынызы луны асьсэлэн самоотверженной, бескорытной ужемызы коммунист'эслэн блоку.

Советлэн депутатэзлэсь почетной званиз калык окыны малпа умойсызылы, достойнойсызылы, соослы, куд'эсы асьмелэсь трудмес эффективнойгес каро, куд'эсы нуналысь нунале асьсэлэсь вань кужымэз понна са государствозэш мощез юмнато, куд'эсыз уж вылын возматизы Ленинлэн Сталинлэн партиезлы асьсэлэсь преданностьсэс, асьсэлэсь быгатэмзэс коммунизм понна юрьясыны. Депутатэ кандидат'эс пöльсь асьмеос адзискомы социалистической общественнэ самой передовой адямиосэ куд'эсыз вань кужимэз понна кужало асьме шудо колхозной улон понна.

Местной совет'эсы депутаты кандидат'эсты наметить каремы ни. Али кутске выль решающей этап. Та наметить карем кандидат'эс понна вань избирательсэ сетоно асьсэлэсь глососэс, чтобы мед вороз коммунист'эслэн но беспартийной'эслэн блоксы. Нош со понна туж ик паськыт в о л м ы т н о агитационной ужез. Та ужез шоенер организовывать карон но паськыт в о л м ы т н о али избирательной кампанилэн важнейшой люкэтэз луэ.

Кылем быр'ен'эсы сямен ик агитация нуныске доверенной'эс пыр, куд'эсызылэ юрттыны партийной организациос вис'яло актив котькуд избирательной участок'я. Доверенной мурт'эс — со

партийной но непартийной большевик'эс, общественной организациослэн лучшей представительссы, куд'эсыз выдвинуть каремы избирательссы. Доверенной мурт трудящейсэсь авторитетной полномочиоссэс иметь каре кандидат'эс понна агитировать каремы. Та уж почетной но авторитетной, сое поручить каро сыче адямиослы куд'эсыз калыккэн ужезлы преданностьсэс возматизы.

Доверенной'эс кутскизы ни ужез борды. Избирательной участок'эсы, кытын вань агитационно-разяснительной ужезлэн центрэз, двинуться карискизы доверенной'эс агитатор'эслэн быдэс армиосынызы. Уноосыз доверенной'эс возматизы ни большевистской агитационной образецсэс, но соосты паськыт гинэ вöлмытоно на Кыквинской избирательной участок'я доверенной Олюнина, Выжольской — Петрова но Як-Бодьинской — Владкиной эш'эс асьсэлэсь ужез синмакымон пунтыны быгатизы Та доверенной эш'эслэсь агитатор'эс четкой но ясной поручениос бастыса, агитационно-массовой ужез паськыт вöлмытэз.

Нош вань сыче участок'эс но, куд'эсыз чик бз валаз на бырийсконны асьсэлэсь рольсэс. Кекоранской избирательной участок'я доверенной Чубуков но Ишемской — Востриков эш'эс асьсэлэн участоказы номыре бз лэсьтэ на. Та участок'эсыны бырийсконны даясзон сярсы плакат'эс но лозунг'эс бвдл, помещениоссы али но оборудовать карымтэ.

Вунэтоно бвдл, что отын, кытын агитационной уж урод пуктэмын луиз, отын луылоз сыче случай'эс, куд'эсыз люкетозы избирательной кампаниилэн азинлыко ортчозылы. Соин ик интыны шараяно вань сыче чуждой элемент'эслэсь проискаоссэс но соослы сетоно решительной отпор.

Али избирательной участок'эсыны агитационно-массовой ужезэ вань формаосэ использовать кароно, татчы кысконо вань культурной кужымэз, вань умойсь агитатор'эсты, куд'эсыз способнойсэ пыртыны массае большевистской правдаез.

Военной делоз изучать каро

Як-Бодьинской педучилищэсь одигетй класс'эсын 15 октябрысен «Военной дело» предмет нуныскыны кутскиз. Та урокез дышетскись пинал'эс ярато. Нырысь урокыны ик тодматскемын «Всеобщой Военной обязанность сярсы» законэн. Собрэе винтовка мастысты изучить карыны кутскизы.

Военной дело урокыны пинал'эс бадзым вниманиен кылзиско. Соослэн ваньзылэя военной техникаез тодэмзы потэ. Асьме яратоно Рабоче-Крестьянской Красной Армииылэн радаз военной техникаез тодыса мынон понна сюмасыко.

М. С. Вахрушев.

Агитмассовой ужез вöлмытоно

Трудящейсэслэн депутат'эссылэн интыысь Совет'эсазы быр'ен'эс нунал матэ но матэ вуэ. Соин валче агитатор'эс но мыльсь-кыдысь ужаны кутскизы асьсэлэн прикрепить карем участок'эсазы. Тани Кыквинской сельсоветысь Тылошурской школанн дышетись Андрей Иванович Вахрушев аслаз участокусь избирательсэ пöльн избирательной законэз валэктэсэ, али коркаосты тодемзэс эскерысэ ветлэ ни.

Кыквинской НСШ-ысь дышетись Николай Михайлович Олюнин Молотовлэн нимыныз нимам колхозысь колхозник'эс но колхозницаос пöльн избирательной законэз сяна, международной положение сярсы но беседаос ортчыт'я. Озы ик со избирательсэ СССР-лэн Верховной Советэзлэн внеочередной 5-ти сессиезлэн материал'эсыныз тодматскытэ.

Таин чош ик агитационной ужез тырмытэ интынос но вань на. Б-Ошворцинской НСШ-ысь дышетись Широкова эш Сталинлэн нимыныз нимам колхозысь колхозник'эс пöльн агитация нуны юматэмын. Со избирательсэ пöльн избирательной законэз валэктон уж нуны бз кутскизы на. Татин агитационной уж ас эрказ лэземын. Колхозник'эс пöльн агитационно-массовой ужез бвдл, мукет уж'эс но бере кылыса быдэсмэло.

Лудошурский.



Лудоослы перепись

1940 арын 1—8 январозь лудоослы Всесоюзной переписи ортчытон сярсы СССР-лэн Совнаркомез постановление кутыз. Перепись 1939 арын лудо вордонэи планлэсь быдэсмэмзэ возматоз. Со сяна вань лудоосты лыдэ бастоз.

Лудоослы перепись ортчытыны понна Якшур-Бодьинской район 2 переписной участок'элы люкемын. Та участок'эсыны нархозучетысь участковой инспектор'эс ответственность нуозы.

Переписной отдел'эс счетной участок'эсы люкисыкыло, куд'эсаз счетчик'эсы юматэмын колхоз'эслэн счетовод'эсы но мукет ужас'эс.

Переписез умой, образцово ортчытыны понна партийной, советской организациослы, тужгес ик земельной органны нимыстызы внимание вис'яло. Массалы валэктоно лудоослы Всесоюзной переписилэсь значениэ. Та орчытоно меропиятылы даясзонно туж умой.

Т. Павлов.



Все на выборы в местные советы депутатов трудящихся

Комсомольской организация ужез перестроить кариз

Пастуховской лесопунктысь первичной комсомольской организация ВЛКСМ ЦК-лэн 8 но 9 пленумезлэн решениосыз'я ужез шбдкымон перестроить кариз ни. Нырысь ик первичной организацилэн секретарез А. П. Чубуков эш умой пуктыз союзны сылымтэ агит'эс пöльн политмассовой ужез. Соос пöльн беседаос ортчыт'ямамен вакчи дырын комсомольской организация 9 муртлы будиз. Комсомол радез кутэмын лучшей производственник'эс. Конвозчик М. Ратанов эш пу поттонын нормаэз 150—160 процентлы быдэс'я.

Пу поттонын ужаны комсомол'эсыны нимаз бригада кылдытэмын, кудывыз кивал-

тэ Чубуков эш. Солэн бригадаез нырысь нунал'эсы ик синмакымон азинской'эс бастыны быгатыз. Котькудиз комсомолец'эс нунал'эм нормаоссэс производством 150—200 процентлы быдэс'яло. Бригадаын 7 мурт.

Али комсомолец'эсы политграмотая но партилэсь историзэ изучать карон'я кружок'эс кылдытэмын. Комсомолец'эс кружок'эсы бадзым мылкыдын дышетскины ветло. Соин чош ик соос изучать каро интыысь Совет'эсы быр'ен'эс сярсы Положеннез.

Комсомольской организацилэн ужаз бадзым юрттэс сэтэ первичной парторганизацилэн секретарез Родионов эш. И. Кузнецов.

Ленинградской военной округлэн штабезлэн оперативной сводкаез

10 декабре асьмелэн войскоосмы вань направлениосын ик азьлань мынызы 5—7 километр кеме.

Ухтинск паласен асьмелэн бастэмын Куолоярви мес-

течко, Поросозерск паласен — Иохонала село, Карельской перешеекыны — Бобошино но Кирка Муолад местечкоос.

Куазь урод улэмен разведывать карыса гинэ лобамын.

МНР-ен но Манчжоу-Гоен куспысь конфликтлэн районьсытыз границаез уточнить карон'я смешанной комиссиялэн Чита городын ужамез сярсы

Чита, 10 декабре. Монгольской Народной Республикаен но Манчжоу-Гоен куспысь границаез уточнить карон'я смешанной комиссиялэн кыктэтйез заседаниэз усыйскыз 11 часын 9 декабре 1939 арын Чита городын Японо-Манчжурской етона ласянь уполномоченной-

лэн г-н Куботалэн председателствозать карем улэсэ. Обсудить каремы но тупатэмын вал заседанилэн процедураез. Заседание ворсасыкыз 6 часын жытазе. Смешанной комиссилен вуюр заседаниэз ортчоз 11 декабря 1939 арын. (ТАСС).

1940 арлэн 1-ти январез азелы пудо-лы Всесоюзной перепись сярсысь

Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн 11 ноябре 1939 арын постановленийез

Пудо вордонез паськытатон'я государственной планлэсь быдэсэмез эскерон'целен но пудолэн лыдыз сярсысь точной даннойёс басытны понна 1940 арлэн 1-ти январез азелы пудо-лы Всесоюзной перепись ортчытон сярсысь 1939 арын 21 октябред СССР-лэн Совнаркомезлэн постановленийезлэн соответствиез'я.

УАССР-ысь Народной Комиссар'ёслэн Советсы постановить наре:

1. Нархозучетлэн Управленияезлы поручить кароно Удмуртской АССР-лэн территория вылаз 1940 ары нырысетй январь но 8 январь куспын 1940 арлэн нырысетй январезлы состояниез вал'ёслы, суро бад'зым пудо-лы, ыж'ёслы, гурт кеч'ёслы но парсьёслы перепись ортчытны, переписьлэсь даннойёсэ берат контрольной эскерыса колхозник'ёслэсь, единоличник'ёслэсь но калыклэн мукет группасызлэсь двор'ёсэс ичизэ вераса дас процентсэ охватить карыса.

2. Наркомземез, районной исполнительной комитет'ёсты городской, поселковой но сельской совет'ёсты, совхоз'ёслэсь, государственной кооперативной но мукет ведомствосызлэсь но организациосызлэсь кивалт'ёссыс, куд'ёсызлэн пудо вордон хозяйствозы вань, озы ик колхоз'ёслэсь председател'ёссыс обязать кароно перепись кутскон азелы 1940 арлэн 1-ти январез азелы состояниез пудо-лы инвентаризациез быдэстны.

3. Государственной но кооперативной животноводческой хозяйствосызлэсь кивалт'ёссыс, озы ик колхоз'ёслэсь председател'ёссыс обязать кароно:

а) вис'яны ответственной адямиосты пудолэн лыдыз сярсысь быдэс но дыраз сведениос лэстыны понна но обеспечить карыны соослэсь инструктаж лыктонзэс Нархозучетлэн районной инспектор'ёсыныз тупатэм дыре но штые;

б) перепись ортчыт'ясь счетчик'ёслы сетоно точнось но лично соосын, кивалт'ёссын, эскерем сведениос 1940 арлэн 1-ти январез азелы состояниез пудолэн лыдыз сярсысь СССР-лэн Госпланезлэн ЦУНХУ-езлэн юматэм формаосыз'я.

4. Районной исполнительной комитет'ёсты, городской, поселковой но сельской совет'ёсты обязать кароно:

а) валэктны калыкы пудо-лы луоно переписьлэсь значениез но задаче;

б) обеспечить карыны Нархозучетлэсь городской но районной инспектураосыз переписез ортчытны понна тырммон лыдын проверить карем но дасям ужасьёсын, соосты перепись ортчытон дырлы, инструктаж басытонлы но материал'ёссыс сётон дырлы основной ужалысь мозмытса, постоянной ужан дитыная ужам дунзэс сохра-

нить каремлы дополнительно тырон условиос вылын;

в) перепись ортчытонн ужасьёсты районэти ветлон средствоосын обеспечить карыны;

г) район'ёсын Нархозучетлэн районинспектор'ёсызлэсь пудо переписы дасясконлэн мывэмез сярсысь нош переписез быдэстыса со переписьлэн итог'ёсыз сярсысь доклад'ёс кылзыны.

5. Тупатон, что пудо-лы перепись орчыт'ясь счетчик'ёс но контрольной бригадосызлэн кивалт'ёссыс юмат'яськэ персонально 1939 арлэн вить декабрезлэсь бере кылытэк райисполком'ёсын но горсовет'ёсын Нархозучетлэн районной но городской инспектор'ёсылэн представить каремзыя, тупатон, что счетчике ыст'яско ныгысь ик пудо-лы кылем переписын участвовать карем'ёс пöльсь умойёсныз но соослэн кандидатуразы предварительно обсуждаться карыськэ сельской совет'ёслэн президиум'ёсыныз яке пленум'ёсыныз, нош контрольной бригадосызлэн кивалт'ёссыс ыст'яско райактив пöльсь ужасьёс.

6. УАССР-лэн УНХУ-езлэн начальниезлы Сатанин эшлы косоно обеспечить карыны:

а) 1939 арлэн 1-ти декабрез азелы переписьлэн задаче но значениез сярсысь агитационной материал'ёсын сборник поттыны;

б) 1939 арлэн вить декабрезлэсь бере кылытэк переписын ужась кадр'ёсты инструктировать каронез йылпум'яны;

в) 1939 арлэн 1-ти декабрез азелы Нархозучетлэн районной но участковой инспектор'ёсызлэсь штагсэс укомплектовать карыны

г) пудо-лы переписьлэсь предварительной итог'ёссы 1940 арлэн 21 январез азелы УАССР-лэн Совнаркомыз представить карыны, нош та переписьлэсь окончательной итог'ёссы 1940 арлэн 11 февралез азелы.

7. Пудо-лы переписез умойтэм быдэс'янын янг'ш луысь мурт'ёс, озы ик пудозеват'ясьёс но переписылы пумит'яськисьёс уголовной ответственность улэ кысысько.

Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн председателез А. Тронин.

Удмуртской АССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн ун'ёсыныз у п р а в л я ю щ и е з М. СИТНИКОВ.



Финансовой активен совещание

Райфинотдел 11 декабред финансовой активен совещание орчыт'яз. Совещание финансовой ужын ужасьёслэсь IV кварталын финпланэз быдэс'яны сярсысь басытэм обязательствоосызлэсь быдэсэмез эскериз.

Актив райфолэн аппаратэзлэсь ужзэ кулэз'я критиковать кариз но райфолын ужасьёс сельсовет'ёсы но колхоз'ёсы ичи потало шуыса указать кариз. Выступить карисьёс асыслэн ужанназы недостаток'ёсы сярсысь но тырмыт вераськызы.

Куд-огез налоговой агент'ёс но заем'я уполномоченнойёс большевистской мылкыдын но стахановской методэн ужало. Кылсярьсь, Кыквинской сельсоветысь налоговой агент Вахрушев эш аслаз ужаз котьку финансовой активез котраз организовать каре. Со нуналлы быдэ недоимщик'ёслэсь список'ёссыс каждой колхозэ сёт'я. Тини озы колхоз'ёс недоимщик'ёсты убедить карыны быгато. Соин ик Вахрушев аслэстыз басытэм обязательствоэз уж вылын быдэс'я. Со IV кварталэ районн нырысетй инты басытэ. Районамы та че пример'ёс данак.

Налоговой агент'ёс сычосыз но вань, куд'ёсыз асыслэсь рользэс өз на валалэ. Соин ик Б-Ошворцинской сельсоветысь налоговой агент Вахрушев Д. IV кварталлэсь финпланэз 32 процентлы гинэ быдэст'яз. Со ужаз активез организовать уг кары, недоимщик'ёслэсь список'ёссыс колхоз'ёсы уг сёт'я. Ярантэм урод ужало налоговой агент'ёс Як-Бодьянской, Ижзабегаловской но мукет сельсовет'ёсысь.

Совещаниын финансовой ужын умой ужамзы понна 21 мурт премировать каремын.

Финансовой актив 24 декабрез—местной Советэ быр'ён'ёс нуналэз IV кварталэ пус'ем финпланэз полвостью быдэс том шуыса ас вылаз обязательство басыт'яз.

И. Малых.

Парсьлэсь кузэ

НИОНО

Парсь ку пид кутчан вуз'ёсты лэстытонн бад'зым инты басытэ Соин ик котькуд вандэм но кулэм парсьлэсь одно ик кузэ ныса, сое союззаготкоже слать кароно. Сое куд'г колхоз'ёс уж вылын уг быдэсто

Кемалась ик бөвл, Як-Бодьянской народной суд эскериз „Виль сюрес“ колхозлэсь делозэ. Та колхоз парсь кузэ здавать карон сярсысь союззаготкожен лэстытэм договорзэ уж вылын өз быдэсты. Нош колхозын вандэм но бырем парсьлэстэсь куоссэс нылымтэ случайёс луылды. Тини соин, народной суд „Виль сюрес“ колхозлэсь союззаготкожлы 1280 манет коньдонэн тырыны присудить кариз.

Желтышев.

Валерий Павлович ЧКАЛОВ

Валерий Павлович Чкалов—сталинской эпохалэн великой летчикез—вордскыз Горьковской областысь, Василево-Слобода селонн 2 февралэ 1904 арын, котельщиклэн семьяез. Эшшо пичи дыр'яз ик муз'ем копанн но пассажирской пароходын судовой коচেгаден ужаны кутскиз. 1919 арын Красной Армилен



Снимок: В. П. Чкалов.

рад'ёсаз доброволец луыса служить карыны мынэ, кытын самолет'ёсты ремонтировать карон'я мастерлэсь специальностьсэ басытэ. 1921 арын летчик'ёслэн школазын

кутэмын вал, а кык ар улыса самостоятельно лобаз ини. 1924-ысен 1932 арозь—военной летчик. Научно-испытательной институтын но Менжинскийлэн нимыныз нимам заводн летчикен-испытателен ужаса, Чкалов пöртэм конструктор дасо машинносын лобалляз. Исключительной смелостез но мужествоез понна 1935 арын Ленинлэн орденэныз наградить каремын вал.

1936 арын со сталинской маршрут'я замечательной перелет совершить кариз. Москваысен Удд остров дорозь (али Чкалов) лобзыса самолет 9374 километр расстояние покрыть кариз. Со понна великой летчиклы Советской Союзлэсь Героезлэсь званиез сётэмын вал. 1936 арын со Ленинлэн—Сталинлэн партиезлэн радаз кутэмын. 1937 арын Москваысен Северной полюс вамен США-е пуксылытэк грандиозной перелет лэстыз. 1937 арын СССР-лэн Верховной Советаз депутатэн б ы р ' е м ыи вал. 15 декабред 1938 арын Чкалов выль самолетэз исднать карыкуз быриз. Валерий Павлович аслэстыз вань кужымзэ, опытсэ, тодонлыксэ сёт'яз родиналэн беззаветной служениезлэн коммунизмлэн делозлы.

Сыпной тиф

СССР-ын сыпной тиф—царской режимлэн но империалистической войналэн секикт бервыл'ёсыз. Империалистической война кысыськытозь арлы быдэ сыпной тиф вöлмиз. Интервенциялэн ар'ёсаз (1918—1920 ар'ёсын) сыпной тифлэн 6000000 случайёсыз ляд'ямын вал. Висёнэз вöлмыт'ясен луэ тей. Тейтэм висись мурт маньсь уйлэсьлы кышкыт бөвл.

Сыпной тиф секыт висён. Уно дыр'я адямиез вутта уродэ но инвалидэ. Висисьёс пöльсь шорлыдын басытса, 10 процентэз куло. Та висёнөн пинал'ёс секыт уг висё, нош мойы адямиез чем дыр'я кулонэ вуттэ.

Сыпной тифлэн при вак'ёсыз висись муртлэн жарез жутске, йырыз висе, пыдыз но едйныз вöсь луэ. Витетй нуналэз вань выльтыраз кылдэ сып но висись мурт каныл'я висемьсь дугдэ кадэ.

Та дыре асьме районн сыпной тифен висён случайёс вань, но сое вöлмыны бөвл лэзёно Сыпной тифен нюр'ясыкыны луэ но соин вис карытэк нюр'ясконо. Барак'ёсты, колхозной коркаосты санитарной состоявын возён, мунчое чем ветлон,

ул дйськутэз чем вош'яны—сыпной тифез быдтонлэн верной спутникез.

Тэйсье дискут гуж абсэстэм мунчонн пöсьтэмын но пöсь уюген уютжить каремын луны кулэ. Йырыз йырыз вакчи чышкемын луны кулэ.

Як-Бодьянской сельсоветысь школаослэсь но дышетки, вёслэсь санитарной состояниезэ эскерон возмат'я, что уно процентэз дышеткисьёс тэйзектылэмын. Та че случайёс Як-Бодьянской педучилищени но средней школаын уно шараясыкыны. Та школаос районьсь вань школаослы чылкытык сярсысь примерен луны кулэ вал, нош тини со кыдэкиш озы бөвл.

Сыпной тифен нюр'ясконо но профилактической уж нуон бордын медицинской работник'ёс сыязез но вань советской, партийной, комсомольской, профсоюзной организациис, котькуд советской гражданин активно участвовать карыны кулэ. Тодады зайылэ—тэйсье нюр'ясконо, сыпной тифен нюр'ясконо луэ!

Врач К. Малых.

ДЫРТЭЛЭ!

1940 арлы „СТАЛИН'Я“ газетлы гожкыны Газет толэзлы 10 номер потэ. Дуныз: 1 толэзлы 50 копейка, 3 толэзлы 1 манет но 50 копейка, 6 толэзлы 3 манет, одйг арлы 6 манет

Гожкыны союзпечатыны, ваньмаз почтовой отделениосын но письмоносец'ёс дорын луэ.

Подписка 31 декабрезэз кутыськэ.

Врид. редакторэ—И. Д. Малых. Потт'ясь—Райисполком.